



SLOVENSKI STANDARD SIST EN 2713-002:2009

01-junij-2009

5 YfcbUj h_U! '9bc! 'U]j Y y]b]YY_hf] b]_UV]nUgd`cýbc`i dcfUvc`!'8 Ycj bY
hYa dYfUi fY'a YX'È)) š7]b`&\$\$ š7 '!\$\$&"XY. `C_`cd`^b]]b`cd`Uý Yb]!'Gd`cýbc

Aerospace series - Cables, electrical, single and multicore for general purpose -
Operating temperatures between - 55 °C and 200 °C - Part 002: Screened and jacketed -
General

Luft- und Raumfahrt - Leitungen, elektrisch, ein- und mehradrig, für allgemeine
Verwendung - Betriebstemperaturen zwischen - 55 °C und 200 °C - Teil 002: Geschirmt
und ummantelt - Allgemeines (standards.iteh.ai)

Série aérospatiale - Câbles électriques mono et multiconducteurs d'usage général -
Températures de fonctionnement comprises entre - 55 °C et 200 °C - Partie 002 :
Blindés et gainés - Généralités

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 2713-002:2006

ICS:

49.060 Š^æ\ æš Å^•[|b\ æ Aerospace electric
^|\ dā} æ[]!^ { æš Å ã c\ ã equipment and systems

SIST EN 2713-002:2009 en,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 2713-002:2009

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/85cdf36b-1639-4109-8d3f-daef0d360fd7/sist-en-2713-002-2009>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 2713-002

July 2006

ICS 49.060

English Version

**Aerospace series - Cables, electrical, single and multicore for
general purpose - Operating temperatures between - 55 °C and
200 °C - Part 002: Screened and jacketed - General**

Série aérospatiale - Câbles, électriques, mono et
multiconducteurs d'usage général - Températures de
fonctionnement comprises entre - 55 °C et 200 °C - Partie
002 : Blindés et gainés - Généralités

Luft- und Raumfahrt - Leitungen, elektrisch, ein- und
mehradrig, für allgemeine Verwendung -
Betriebstemperaturen zwischen - 55 °C und 200 °C - Teil
002: Geschirmt und ummantelt - Allgemeines

This European Standard was approved by CEN on 6 January 2006.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents		Page
Foreword.....		3
1	Scope	4
2	Normative references	4
3	Definitions and symbols	5
4	List of product standards	5
5	Construction.....	5
5.1	Number of cores	5
5.2	Colour coding of cores and jacket.....	6
6	Identification and marking	9
7	Technical specification	9

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 2713-002:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/85cdf36b-1639-4109-8d3f-daef0d360fd7/sist-en-2713-002-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/85cdf36b-1639-4109-8d3f-daef0d360fd7/sist-en-2713-002-2009>

Foreword

This European Standard (EN 2713-002:2006) has been prepared by the AeroSpace and Defense Industries Association of Europe - Standardization (ASD-STAN).

After enquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this Standard has received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of ASD, prior to its presentation to CEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2007, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2007.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 2713-002:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/85cdf36b-1639-4109-8d3f-daef0d360fd7/sist-en-2713-002-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/85cdf36b-1639-4109-8d3f-daef0d360fd7/sist-en-2713-002-2009>

EN 2713-002:2006 (E)**1 Scope**

This standard specifies the list of product standards and common characteristics of single and multicore screened and jacketed electrical cables for use in the on-board electrical systems of aircraft, at operating temperatures between -55 °C and 200 °C (unless otherwise specified in product standards).

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 2235, *Aerospace series — Cables, electrical, single and multicore, screened and jacketed — Technical specification*

EN 2713-001, *Aerospace series — Cables, electrical, single and multicore for general purpose — Operating temperatures between -55 °C and 200 °C — Part 001: Technical specification¹⁾*

EN 2713-003, *Aerospace series — Cables, electrical, single and multicore for general purpose — Operating temperatures between -55 °C and 200 °C — Part 003: Screened (spiral) and jacketed, ink jet printable — Product standard¹⁾*

EN 2713-004, *Aerospace series — Cables, electrical, single and multicore for general purpose — Operating temperatures between -55 °C and 200 °C — Part 004: Screened (braided) and jacketed, ink jet printable — Product standard¹⁾*

EN 2713-005, *Aerospace series — Cables, electrical, single and multicore for general purpose — Operating temperatures between -55 °C and 200 °C — Part 005: Screened (spiral) and jacketed — CO₂ laser printable — Product standard¹⁾*

EN 2713-006, *Aerospace series — Cables, electrical, single and multicore for general purpose — Operating temperatures between -55 °C and 200 °C — Part 006: Screened (braided) and jacketed — CO₂ laser printable — Product standard¹⁾* <https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/85cd36b-1639-4109-8d3f-dae0d360f17/sist-en-2713-002-2009>

EN 2713-007, *Aerospace series — Cables, electrical, single and multicore for general purpose — Operating temperatures between -55 °C and 200 °C — Part 007: Screened (spiral) and jacketed — UV laser printable — Product standard¹⁾*

EN 2713-008, *Aerospace series — Cables, electrical, single and multicore for general purpose — Operating temperatures between -55 °C and 200 °C — Part 008: Screened (spiral) and jacketed — UV laser printable — Product standard¹⁾*

EN 2713-009, *Aerospace series — Cables, electrical, single and multicore for general purpose — Operating temperatures between -55 °C and 200 °C — Part 009: Screened (spiral) and jacketed — YAG X3 laser printable — Product standard¹⁾*

EN 2713-010, *Aerospace series — Cables, electrical, single and multicore for general purpose — Operating temperatures between -55 °C and 200 °C — Part 010: Screened (braided) and jacketed — YAG X3 printable — Product standard¹⁾*

EN 2713-011, *Aerospace series — Cables, electrical, single and multicore for general purpose — Operating temperatures between -55 °C and 200 °C — Part 011: CF family, SPC screened (spiral) and jacketed — UV laser printable — Product standard¹⁾*

EN 3475 (series), *Aerospace series — Cables, electrical, aircraft use — Test methods — Part 100: General*

EN 3838, *Aerospace series — Requirements and tests on user-applied markings on aircraft electrical cables*

TR 6058, *Aerospace series — Cable code identification list²⁾*

1) In preparation at the date of publication of this standard.

2) Published as ASD Technical Report at the date of publication of this standard.

3 Definitions and symbols

See EN 3475-100.

4 List of product standards

- EN 2713-003 Aerospace series — Cables, electrical, single and multicore for general purpose — Operating temperatures between – 55 °C and 200 °C — Part 003: Screened (spiral) and jacketed, ink jet printable — Product standard
- EN 2713-004 Aerospace series — Cables, electrical, single and multicore for general purpose — Operating temperatures between – 55 °C and 200 °C — Part 004: Screened (braided) and jacketed, ink jet printable — Product standard
- EN 2713-005 Aerospace series — Cables, electrical, single and multicore for general purpose — Operating temperatures between – 55 °C and 200 °C — Part 005: Screened (spiral) and jacketed — CO₂ laser printable — Product standard
- EN 2713-006 Aerospace series — Cables, electrical, single and multicore for general purpose — Operating temperatures between – 55 °C and 200 °C — Part 006: Screened (braided) and jacketed — CO₂ laser printable — Product standard
- EN 2713-007 Aerospace series — Cables, electrical, single and multicore for general purpose — Operating temperatures between – 55 °C and 200 °C — Part 007: Screened (spiral) and jacketed — UV laser printable — Product standard
- EN 2713-008 Aerospace series — Cables, electrical, single and multicore for general purpose — Operating temperatures between – 55 °C and 200 °C — Part 008: Screened (spiral) and jacketed — UV laser printable — Product standard
- EN 2713-009 Aerospace series — Cables, electrical, single and multicore for general purpose — Operating temperatures between – 55 °C and 200 °C — Part 009: Screened (spiral) and jacketed — YAG X3 laser printable — Product standard
- EN 2713-010 Aerospace series — Cables, electrical, single and multicore for general purpose — Operating temperatures between – 55 °C and 200 °C — Part 010: Screened (braided) and jacketed — YAG X3 printable — Product standard
- EN 2713-011 Aerospace series — Cables, electrical, single and multicore for general purpose — Operating temperatures between – 55 °C and 200 °C — Part 011: CF family, SPC screened (spiral) and jacketed — UV laser printable — Product standard

5 Construction

5.1 Number of cores

See Table 1.

Table 1

Number of cores	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Code	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K

EN 2713-002:2006 (E)

5.2 Colour coding of cores and jacket

See Tables 2 to 8.

Table 2 — Code A

Number of cores in cables	Colours			
1	White			
2	White	Blue		
3	White	Blue	Yellow	
4	White	Blue	Yellow	Green

Jacket for codes 002/006/012 light blue, white for other sizes.

Table 3 — Code B

Number of cores in cables	Colours									
1	White									
2	White	Blue								
3	White	Blue	Orange							
4	White	Blue	Orange	Green						
5	White	Blue	Orange	Green	Red					
6	White	Blue	Orange	Green	Red	Black				
7	White	Blue	Orange	Green	Red	Black	Yellow			
8	White	Blue	Orange	Green	Red	Black	Yellow	Violet		
9	White	Blue	Orange	Green	Red	Black	Yellow	Violet	Grey	
10	White	Blue	Orange	Green	Red	Black	Yellow	Violet	Grey	Brown

Jacket for codes 002/006/012 light blue, white for other sizes.

Table 4 — Code C

Number of cores in cables	Colours									
1	White									
2	White	Blue								
3	White	Blue	Orange							
4	White	Blue	Orange	Green						
5	White	Blue	Orange	Green	Red					
6	White	Blue	Orange	Green	Red	Black				
7	White	Blue	Orange	Green	Red	Black	Yellow			
8	White	Blue	Orange	Green	Red	Black	Yellow	Violet		
9	White	Blue	Orange	Green	Red	Black	Yellow	Violet	Grey	
10	White	Blue	Orange	Green	Red	Black	Yellow	Violet	Grey	Brown

Jacket: white

